

пересмотрена Комитетом по взносам в 1973 году, когда будет представляться доклад на рассмотрение Генеральной Ассамблеи на ее двадцать восьмой сессии;

c) Независимо от положений правила 5.5 финансовых правил Организации Объединенных Наций, Генеральный секретарь имеет право принимать по своему усмотрению и после консультаций с председателем Комитета по взносам часть взносов государств — членов Организации на 1971, 1972 и 1973 финансовые годы в иных валютах, помимо долларов США;

d) При условии соблюдения правила 161 правил процедуры Генеральной Ассамблеи государствам, не состоящим членами Организации Объединенных Наций, но участвующим в ее определенной деятельности, предлагается внести взносы на покрытие расходов в 1971, 1972 и 1973 годах, связанных с такой деятельностью, исходя из следующих ставок:

Государства, не состоящие членами Организации

Ватикан	0,04
Корейская Республика	0,11
Лихтенштейн	0,04
Монако	0,04
Республика Вьетнам	0,07
Сан-Марино	0,04
Федеративная Республика Германии	6,80
Швейцария	0,84

Следующим странам предлагается внести взносы:

- i) в Международный Суд:
Лихтенштейн,
Сан-Марино,
Швейцария;
- ii) в международный контроль над наркотическими средствами:
Корейская Республика,
Лихтенштейн,
Монако,
Республика Вьетнам,
Федеративная Республика Германии,
Швейцария;
- iii) в Экономическую комиссию для Азии и Дальнего Востока:
Корейская Республика,
Республика Вьетнам;
- iv) в Экономическую комиссию для Европы:
Федеративная Республика Германии;
- v) в Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию:
Ватикан,
Корейская Республика,
Лихтенштейн,
Монако,
Республика Вьетнам,
Сан-Марино,
Федеративная Республика Германии,
Швейцария;

- vi) в Организацию Объединенных Наций по промышленному развитию:
Ватикан,
Корейская Республика,
Лихтенштейн,
Монако,
Республика Вьетнам,
Федеративная Республика Германии,
Швейцария.

*1917-е пленарное заседание,
4 декабря 1970 года.*

2693 (XXV). План конференций

Генеральная Ассамблея

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря¹³ и замечания Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам¹⁴ по этому докладу;

2. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее двадцать шестой сессии исследование, предусмотренное в соответствии с положениями пункта 6 ее резолюции 2609 (XXIV) от 16 декабря 1969 года;

3. *постановляет* сохранить в силе на 1971 год положения пункта 9 резолюции 2609 (XXIV) относительно плана конференций;

4. *утверждает* расписание конференций и заседаний Организации Объединенных Наций на 1971 год, представленное Генеральным секретарем в его докладе¹⁵;

5. *предлагает* Объединенной инспекционной группе через соответствующие каналы представить Генеральной Ассамблее на ее двадцать шестой сессии свой доклад, предусмотренный в соответствии с пунктом 15 резолюции 2609 (XXIV).

*1926-е пленарное заседание,
11 декабря 1970 года.*

2694 (XXV). Утверждение назначений, сделанных Генеральным секретарем для заполнения вакансий в Комитете по инвестициям

Генеральная Ассамблея

утверждает назначение Генеральным секретарем следующих лиц в качестве членов Комитета по инвестициям, начиная с 1 января 1971 г.:

- a) сроком на один год:
г-на Юджина Блэка,
г-на Жака Рюэфа;
- b) сроком на два года:
г-на Роже де Кандолля,
г-на Р. Макаллистера Ллойда;

¹³ Там же, пункт 75 повестки дня, документ A/8138; A/8138/Add.1; см. также A/8138/Add.2.

¹⁴ Там же, документ A/8172.

¹⁵ A/8138/Add.1, приложение I; см. также A/8138/Add.2.

- с) сроком на три года:
г-на Джорджа А. Мерфи,
г-на Б. К. Неру.

1926-е пленарное заседание,
11 декабря 1970 года.

* * *

Таким образом, в состав Комитета по инвестициям будут входить следующие лица: г-н Юджин БЛЭК, г-н Роже де КАНДОЛЛЬ, г-н Р. Макаллистер ЛЛОЙД, г-н Джордж А. МЕРФИ, г-н Б. К. НЕРУ и г-н Жак РЮЭФ.

2695 (XXV). Назначения для заполнения вакансий в Комитете по пенсионному фонду персонала Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея

1. назначает следующих лиц в качестве членов Комитета по пенсионному фонду персонала Организации Объединенных Наций на трехлетний срок начиная с 1 января 1971 г.:

г-на Альберта Ф. Бендера,
г-на Гильермо Дж. Макгофа,
г-на Джона И. М. Родса;

2. назначает следующих лиц заместителями членов Комитета по пенсионному фонду персонала Организации Объединенных Наций на трехлетний срок начиная с 1 января 1971 г.:

г-на Гарри Л. Морриса,
г-на Такеси Наито,
г-на Свенна Рефсхала.

1926-е пленарное заседание,
11 декабря 1970 года.

В результате вышеуказанных назначений членами и заместителями членов, избранными Генеральной Ассамблеей

2729 (XXV). Дополнительная смета на 1970 финансовый год

А

БЮДЖЕТНЫЕ АССИГНОВАНИЯ НА 1970 ФИНАНСОВЫЙ ГОД

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на 1970 финансовый год:

1. Сумма в 168 420 000 долл., ассигнованная согласно ее резолюции 2613 А (XXIV) от 17 декабря 1969 г., увеличивается на 536 950 долл. США следующим образом:

Сумма, ассигнованная согласно резолюции 2613 А (XXIV)	Увеличение (или сокращение)	Пересмотренная сумма ассигнований
2613 А (XXIV)		

(в долл. США)

Раздел

Часть I. Сессии Генеральной Ассамблеи, советов, комиссий и комитетов; специальные сессии и конференции

1. Путевые и другие расходы представителей и членов комиссий, комитетов и других вспомогательных органов	1 496 500	(94 150)	1 402 350
2. Специальные сессии и конференции	2 091 000	(349 200)	1 741 800
ИТОГО ПО ЧАСТИ I	3 587 500	(443 350)	3 144 150

в Комитет по пенсионному фонду персонала Организации Объединенных Наций, будут следующие лица:

Члены:

г-н Альберт Ф. БЕНДЕР (Соединенные Штаты Америки),
г-н Гильермо Дж. МАКГОФ (Аргентина),
г-н Джон И. М. РОДС (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии).

Кандидаты в члены:

г-н Гарри Л. МОРРИС (Либерия),
г-н Такеси НАИТО (Япония),
г-н Свенн РЕФСХАЛ (Норвегия).

2696 (XXV). Доклад Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея

1. принимает к сведению доклад Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций¹⁶;

2. одобряет соглашение, заключенное между Правлением и правительством Канады в соответствии со статьей 13 Положения об Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций¹⁷;

3. утверждает смету административных расходов Фонда на 1971 год, как они изложены в приложении V к докладу Правления.

1926-е пленарное заседание,
11 декабря 1970 года.

¹⁶ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцатая пятая сессия, Дополнение № 9 (A/8009); A/8009/Add.1.

¹⁷ A/8009/Add.1, приложение.